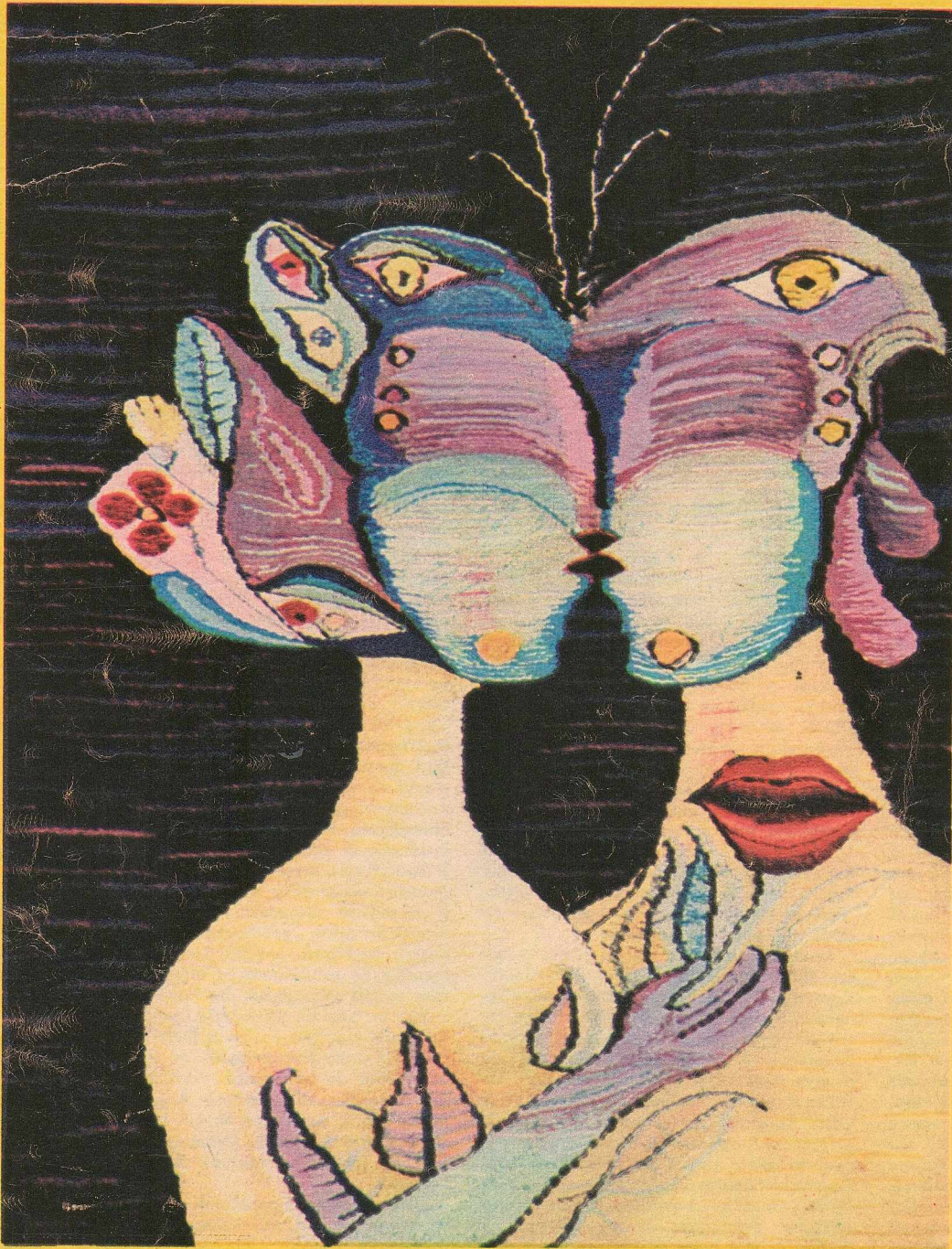


ANUL XXV - NR. 12 (1085) - 27 MARTIE 1976

flacăra

revistă săptămînală ilustrată, editată de frontul unității socialiste



RODNICE DIALOGURI INTERNAȚIONALE, ÎN SPIRITU



Primirea de către președintele României a grupului tinerilor militanți francezi s-a desfășurat într-o atmosferă de caldă cordialitate.

În acest început de primăvară, agenda de lucru a președintelui țării este la fel de bogată în rodnice acțiuni cu caracter intern și internațional, fapte care exprimă consecvența cu care România acționează în vederea dezvoltării sale multilaterale, precum și a strângerii relațiilor de prietenie și cooperare cu țările lumii. Astfel, după vizitele de lucru în cinci mari unități de cercetare, proiectare și dezvoltare tehnologică din Capitală, joi 18 martie, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, a primit delegația Consiliului Mondial al Păcii, condusă de Romesh Chandra, secretar general al consiliului, care întreprinde o vizită în țara noastră. Tovarășul Nicolae Ceaușescu, salutând cordial pe oaspeți, și-a manifestat satisfacția față de vizita delegației Consiliului Mondial al Păcii. Relevând importante schimbări petrecute în lume, profunde mutații în raportul de forțe pe plan mondial, afirmarea tot mai puternică a popoarelor de a trăi libere și independente, stăpîne pe bogățiile naționale și pe destinele lor, președintele Republicii Socialiste România a subliniat că și activitatea Consiliului Mondial al Păcii trebuie să țină seama de aceste schimbări, că trebuie să crească rolul său în întărirea solidarității și intensificarea luptei maselor populare, a opiniei publice, pentru securitate și colaborare internațională. Tovarășul Nicolae Ceaușescu arăta că se impune ca lupta pentru pace, pentru relații noi în viața internațională să cuprindă toate păturile sociale și toate curentele filozofice, politice și religioase iubitoare de pace, împotriva forțelor reacționare, că numai prin luptă unită și solidaritatea popoarelor se pot realiza pacea și securitatea mondială, se pot asigura continuarea și aprofundarea procesului de destindere. În

numele său și al membrilor delegației, Romesh Chandra a mulțumit călduros tovarășului Nicolae Ceaușescu, arătînd că sînt deosebit de onorați de întrevvedere acordată, exprimînd, totodată, înalta apreciere a conducerii consiliului pentru aportul important al României, personal al șefului statului român, la afirmarea în lume a spiritului de pace, prietenie și colaborare între națiuni, la evidențierea rolului important pe care îl joacă opinia publică, masele populare, în statornicirea unui climat de pace și securitate internațională. Oaspetele a subliniat participarea activă a Comitetului Național pentru Apărarea Păcii din Republica Socialistă România la acțiunile inițiate de Consiliul Mondial al Păcii. Întrevvedere s-a desfășurat într-o atmosferă de caldă cordialitate și prietenie.

Aceeași atmosferă a marcat și întrevvedere dîntre secretarul general al Partidului Comunist Român și grupul de tineret «Generația Socială și Liberală» din Franța, întrevvedere desfășurată în dimineața zilei de 20 martie. Reprezentanții organizației de tineret franceze și-au exprimat adîncă satisfacție pentru posibilitatea oferită de a vizita România, pentru atmosfera caldă și prietenească pe care au simțit-o pretutindeni în zilele petrecute în țara noastră. Tovarășul Nicolae Ceaușescu a apreciat că vizita oaspetilor contribuie la dezvoltarea relațiilor prietenești dîntre România și Franța, la mai buna cunoaștere între cele două popoare, exprimîndu-și în același timp convingerea că tineretul va acționa în vederea soluționării complexelor probleme ale lumii contemporane, relațiile dîntre tineretul român și tineretul francez constituind un aport important în acest sens.

Între cele două activități cu caracter internațional, vineri, 19 martie, a avut loc șe-

dința Biroului executiv al Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste, prezidată de tovarășul Nicolae Ceaușescu, președintele Frontului Unității Socialiste. În cadrul ședinței, Biroul Executiv a examinat o informare privind activitatea Frontului Unității Socialiste de răspîndire a cunoștințelor științifice în mase, a luat în discuție o informare în legătură cu activitatea internațională desfășurată de Frontul Unității Socialiste în 1975, aprobînd totodată planul de relații externe pe anul 1976, și a examinat situația constituirii Fondului de Solidaritate Internațională, constatînd cu satisfacție că acesta se bucură de sprijinul și contribuția maselor largi de oameni ai muncii de la orașe și sate care își manifestă și pe această cale adeviunea lor la politica internațională promovată de partidul nostru, de Frontul Unității Socialiste, sentimentele de solidaritate cu lupta de eliberare socială și națională din întreaga lume.

Tot în ziua de 19 martie, președintele României a primit pe Tulio Oscar Sugasti, care și-a prezentat scrisorile de acreditare în calitate de ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Argentina în țara noastră, și pe Jean-Firmin N'Gondet, ambasadorul Republicii Gaboneze, în legătură cu încheierea misiunii sale în țara noastră.

Începutul acestei săptămîni este marcat, de asemenea, de activitatea neobosită a tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al Partidului Comunist Român, care în cursul după-amiezii de luni, 22 martie, a primit pe Sayed Abbas Chedid, directorul Centrului de informare al Organizației Națiunilor Unite, în legătură cu încheierea misiunii acestuia în țara noastră, prilej cu care a avut loc o convorbire ce s-a desfășurat într-o atmosferă cordială.

Tot în aceeași zi, tovarășul Nicolae Ceaușescu a primit pe Kostas Serezis și Kostas Velogiannis, trimiși speciali ai Radioteleviziunii elene, președintele țării acordînd cu acest prilej un interviu pentru Radioteleviziunea elenă.

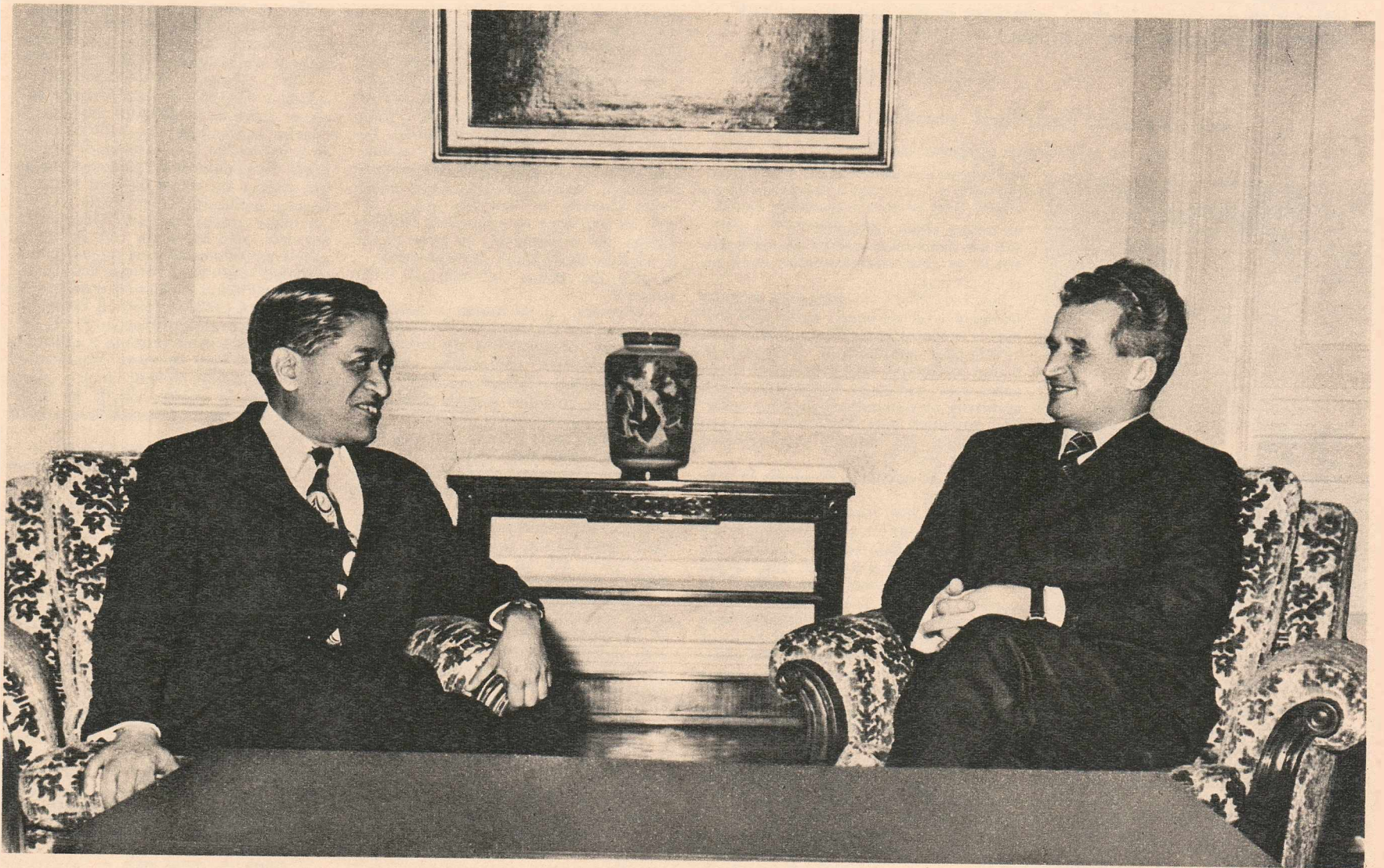
Marti, 23 martie, tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, a primit pe colonel K. A. Quarshie, ministrul comerțului și turismului din Republica Ghana. În timpul întrevederii, desfășurată într-o atmosferă cordială și prietenească, a fost exprimată satisfacția față de cursul pozitiv, ascendent al relațiilor economice româno-ghaneze, dorința de a intensifica colaborarea și cooperarea, pe multiple planuri, între România și Ghana, evidențindu-se importanța semnării Protocolului privind schimburile de mărfuri pe anul 1976 între cele două țări.

În dimineața aceleiași zile, tovarășul Nicolae Ceaușescu a primit pe general-maior M. Shuwa, ministrul comerțului al Republicii Federale Nigeria. În cadrul convorbirilor, desfășurate într-o atmosferă cordială, prietenească, s-a evidențiat faptul că de ambele părți există largi și reale posibilități pentru amplificarea schimburilor comerciale pe baze reciproc avantajoase și a fost subliniată, de asemenea, hotărîrea de a adînci conlucrarea dîntre cele două state și pe tărîmul vieții internaționale.

Tot marți, tovarășul Nicolae Ceaușescu, președintele României, a primit la Palatul Consiliului de Stat pe Luke Salisu Momodu-Osbase, care și-a prezentat scrisorile de acreditare în calitate de ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Federale Nigeria în țara noastră.

RĂZVAN BĂRBULESCU ■

COLABORĂRII ȘI COOPERĂRII CU TOATE ȚĂRILE LUMII



Aspecte de la convorbirile dintre tovarășul Nicolae Ceaușescu și delegația Consiliului Mondial al Păcii, condusă de Romesh Chandra.



rogojelu: un șantier care-și pierde în favoarea altora, de



Jiul, aproape, în dreapta. Ca o balustradă metalică, argintie, de care trebuie să te ții strâns printre dealurile cu spinării molcome, pînă unde linia ondulată a cîmpiei Rovinariilor se netezește treptat și dă în platforma termocentralei Rogojelu. Cuvînt lumină, cuvînt căldură, cuvînt putere. Șantier.

«Nici nu am apucat să terminăm, că ne-am și trezit lipsiți de orgoliul de a fi cea mai mare termocentrală din țară. În vecinătatea noastră se construiește Turcenul. El va fi, cît va apuca să fie la rîndul lui, cel mai mare. Dincolo însă de acest fapt, care nu poate decît să ne bucure, nu să ne întristeze, ca un exemplu de ceea ce înseamnă dezvoltare energetică în ritmuri și proporții de-a dreptul spectaculoase, rămîne de subliniat că noi sîntem capul de serie al marilor centrale termoelectrice. În fond, aici s-a cîștigat și o mare și binevenită experiență. Începutul, la Turcen, va fi incomparabil mai ușor decît la noi. La Turcen nu vor mai trebui refaceri, îmbunătățiri. Ei vor călca de la început cu dreptul. Pe unde vor călca ei cu dreptul am fost nevoiți să umblăm noi, mai întîi, citeodată cu stîngul».

Cuvintele inginerului Igor Selinschi, directorului termocentralei, au nevoie, desigur, de o explicație.

*

De o parte și de alta a căii ferate care intră pînă în sala mașinilor, unde au fost aduse uriașele turbogeneratoare de 330 MW, grămezi de saci de ciment, de bare metalice, magazii și depozite de materiale, barăci-vestiare pentru muncitorii șantierului, zăpada albă călcată de roțile camioanelor care-și croiesc drum claxonînd îndelung, și de cizmele de cauciuc ale șantieristilor, o boare de vînt, ca o lamă rece, pe deasupra zăpezii, și lumina unui soare mătăsos, primăvărat, fără putere, motoare ambalate, din cînd în cînd fișitul unui IMS prin pasta ciocolatie a dezghețului, zgomot, mișcare, lume, viață, șantier.

«Asta e ceea ce se vede. Ceea ce nu se vede, îmi spunea inginerul Sorin Nicolae, se petrece chiar acolo, înăuntru, în sala mașinilor, la montaj. Acolo avem de lucru acum. Șantierul exterior, agitația asta pe care o vedeți, este numai o urmă din uriașa concentrare de forțe care a existat aici. Dacă vreți, eu aș risca un termen: șantierul acesta s-a interiorizat; s-a adîncit în el însuși, s-a liniștit aparent, pentru a rămîne neliniștit, în căutare de soluții, plin de surprize, pe dinăuntru».

Inginerul Sorin Nicolae a fost detașat la Rogojelu de la Institutul de cercetări și proiectări echipamente termoenergetice-București, în urmă cu o jumătate de an. Ații se află aici de mai mult timp. Dumitru Baloleanu, de exemplu, tot de la ICPET, a venit în urmă cu trei ani. Ei, împreună cu alți 26, alcătuiesc grupul de asistență tehnică, grup de talia căruia nu se mai poate găsi un altul în țară pe lângă o întreprindere, unde furnizorii să aibă niște birouri ale lor, fie ele chiar cu scaune șchioape și cu uși mai strîmbe. «Cei 28», cum își spun ei singuri și cum au ajuns să fie numiți de către alții, reprezintă aproape toate institutele și întreprinderile care s-au angajat în această experiență unică — Rogojelu. Agregate de o asemenea complexitate nu mai fuseseră proiectate și executate în țară, iar producerea lor, se știe, a necesitat construirea unor fabrici întregi, cum este întreprinderea de mașini grele-București, sau extinderea unor fabrici de prestigiu în construcția de mașini, cum e «Vulcan», cu spații de producție special amenajate pentru «operațiunea Rogojelu». Odată ajunse pe șantier, utilajele nu pot fi însă puse cap la cap și date în funcțiune în bloc. Volumul turboagregatelor care prin mișcare, la rotația de 3 000 de ture pe minut, ies, figurat vorbind, din carapacele lor de metal ca niște fluturi imenși, cu aripile ninse de pulberea vie a luminii, cere la montaj o concordantă și o precizie de ordinul sutimilor de milimetru, ceea ce practic vorbind înseamnă chiar perfecțiunea. «Cu toate eforturile făcute, îmi spunea inginerul Victor Costache, conducătorul grupului de asistență tehnică, în cadrul proiectului general rămîn unele lucruri neelucidate. Pînă la un punct, aș spune, ele sînt firești, și se întîlnesc mai ales la joncțiunea între proiecte aparținînd unor institute diferite, unor executanți diferiți. Prezența unor reprezentanți ai acestor institute este neapărat necesară pe șantier, pentru că pe hîrtie orice agregat merge frumos, nu se întîmplă nimic neașteptat, dar în realitate e ceva mai complicat, în funcție de o situație nou creată un proiect poate fi regîndit, modificat, adaptat. În asemenea



flacăra - CENACLU

cronica (120,121)

În după-amiaza și în seara zilei de duminică, 21 martie 1976, s-a desfășurat la Palatul Sporturilor și Culturii o amplă manifestare dedicată tinerilor muncitori, tehnicieni, ingineri, oamenilor muncii din întreprinderile bucureștene. Așadar, această manifestare s-a petrecut prima zi după echinocșiul de primăvară, adică după momentul când florarul anotimp a intrat în toate drepturile lui. Amintim lucrul acesta, deoarece și în sala spațioasă a palatului erau clar vizibile semnele noii primăveri. Ale unei primăveri nu numai calendaristice, așa cum era ea prezentă pe largile alei ce duceau spre palat, ci și ale uneia puternic colorată afectiv, revărsată din inimile miilor de participanți din sală. Faptul nu e de mirare. Cîntecul și poezia din program vorbeau de certitudinile și speranțele primăverii românești, nu căzută din cer, ci construită cu trudă, abnegație și elan chiar de cei cărora le era dedicată seara ceneclului. În lirica recitată sau cîntată a unor poeți clasici și contemporani, participanții și-au recunoscut sentimentele și ideile ce-i animă în viața lor de toate zilele, de muncă și credință în viitorul pe care-l făuresc. Atmosfera de intensă participare ce s-a menținut proaspătă de-a lungul celor 7 (șapte) ore de program atestă, încă o dată, nevoia de frumos și adevăr a oamenilor din țara noastră, precum și forța de influență a artei majore, revoluționare. Spre cîntea lui și satisfacția membrilor ceneclului, publicul s-a identificat cu substanța artei propuse de pe scenă, a trăit ideile ei, manifestîndu-se însuflețit, devenit, în atîtea rînduri, partener al interpretilor. Lucru ce e cu atît mai de prețuit, dat fiind că în sală se aflau pentru prima oară la o manifestare a ceneclului majoritatea participanților. E aici un semn indiscutabil că arta nesofisticată, directă, de gînduri și sentimente adevărate, în consonanță cu gîndurile și sentimentele celor cărora li se adresează, intră cu aceștia în contact imediat. Programul a fost copios și divers, bogăția și valoarea lui fiind stimulate, valorificate de reacțiile deosebit de inteligente ale publicului. Inegalabilul Tudor Gheorghe a marcat cu emoție și înfiorare inimile tuturor spectatorilor. Actrița și cîntăreața Anda Călugăreanu a mai înregistrat o seară de vîrf în cariera ei artistică din cadrul ceneclului. Credem că Mircea Vintilă a avut una din cele mai frumoase seri din viața lui. Spontan, publicul i-a sărbătorit cei 27 de ani împliniți. E în acest gest generos, dar justificat, semnul prețuirii de care se bucură. Așteptat de către spectatori, Evandro Rossetti i-a satisfăcut din plin și de data aceasta. Valeriu Sterian, acompaniat de Gabriel Vulpe (chitară) și de Iulian Constantinescu (percuție), e într-un ceas fertil al activității sale artistice. Doru Stănculescu, acompaniat de Sorin Minghiat, reține cu gravitate atenția cu două piese din valorosul său repertoriu. Adrian Ivănițchi a avut

o seară deosebit de bună. A cîntat, printre altele, două compoziții noi pe versuri de Adrian Popescu și Horia Bădescu. Gheorghe Gheorghiu ne-a făcut surpriza unei noi compoziții pe o poezie de Octavian Goga: **Scrisoare Contesei de Noailles**, născ. Prințesa Brîncoveanu. A fost acompaniat, cu brio, vocal și la flaut, de Mircea Vancă. Mai nou sosiții Constantin Moțet, Valeriu Penișoară, Victor Socaciu, Mircea Bodolan (cu compoziția sa mai puțin cunoscută în ceneclu pe un poem de Eugen Jebeleanu, **Rănitul dintre linii**) se prezintă cu șanse de afirmare. Promițător grupul **A. B. C. - Folk**, compus din foarte tinerii Petra Călin, Ilie Stoian, Vlad Teodorescu, care interpretează **Istoria cu învățămintele de Nicolae Stoian**. Poezia recitată a ocupat un loc de frunte. Mihail Stan a relevat cu talentul său recunoscut de excelent recitator frumusețile și sensurile unor poeme de Nicolae Labiș și Marin Sorescu. Gelu Colceag recită cu vervă și gravitate, de la caz la caz, **Raiul** de Eugen Jebeleanu, **Cine merge cu mine** de Ion Nicolescu, **Noi nu ne temem** (parodie de Marin Sorescu), **Rotunda** (o miniaturală tableată cu tîlc fabulistic) de Apostol Turbatu. Gabriel Iencec recită cu irezistibilă expresivitate **Sonet în limba spargă** de Nina Cassian, **Figuranții** de Ioan Alexandru, **Rătăcesc pe străzi** (parodie de Marin Sorescu). Cu mobilitatea-i spirituală caracteristică, Florian Pittiș interpretează **Revedere** de Mihai Eminescu, în mai (fragment de Nicolae Labiș), **Brutarul, soldatul, femeia** (tableată de Radu Cosasu), **Poem de Claudiu Iordache**, **Colind** de Nicu Vladimир, **Avertisment** de Adrian Păunescu. Împreună cu întreaga sală, Adrian Păunescu recită **Da, mai avem**, iar însoțit de cîntecul lui Tudor Gheorghe recită **Repetabila povară** și **Un cîntec pentru președintele țării**.

Seara a fost reușită și în debuturi. Grupul **Progresiv Folk '74** din Focșani, compus din Emilia Lăluțiu (flaut), Toni Iankevici (voce, chitară), Popescu Cristian (contrabas), Mircea Iankevici (vioară), Paula Codoiu (voce), Cornelia Tudorel (voce), Adrian Buzdruc (percuție) a fost excelent, mai cu seamă în partea lui instrumentală. O prelucrare folk din **Rapsodia română** de George Enescu prezintă Cornelia Ghiță și Adrian Pătrașcu. Pentru manifestarea despre care am relatat s-au înregistrat 24 000 de opțiuni. Au luat parte circa 9 000 de spectatori, atît cît permitea în acea seară capacitatea sălii.

În după amiaza zilei de miercuri, 24 martie 1976, ca invitat al conducerii Băncii Române de Comerț Exterior, Ceneclul Flacăra a desfășurat o manifestare la clubul Finanțe-Bănci. Un public cald, atent, a urmărit pe Anda Călugăreanu, Mihail Stan, Valeriu Sterian, Gelu Colceag, Gabriel Iencec, Florin Tănase, Gheorghe Gheorghiu, Mircea Bodolan, Adrian Păunescu, recitînd și cîntînd.

TRAIAN STOICA ■

Fotografii de RADU CONSTANTINESCU ■

În seara de 21 martie 1976 Ceneclul Flacăra a cîștigat prietenia numeroșilor oameni ai muncii din întreprinderile bucureștene prezenți în sală.



La mulți ani, Mircea Vintilă!

Florian Pittiș, într-un ingenios număr de pantomimă.

Tudor Gheorghe a marcat cu emoție și înfiorare inimile spectatorilor.

Pe aleile parcului, cu mult înainte de începerea manifestării, se înscriu în șiruri lungi participanții.



Un debut remarcabil în ceneclu: grupul Progresiv Folk '74



Mereu așteptați de public: Evandro Rossetti și Valeriu Sterian cu necesarii și bunii lor acompania-tori.

Excelentul recitator de poezie, Mihail Stan.



Prin cîntecul său proaspăt și sincer, Valeriu Penișoară a captat rapid dragostea publicului.



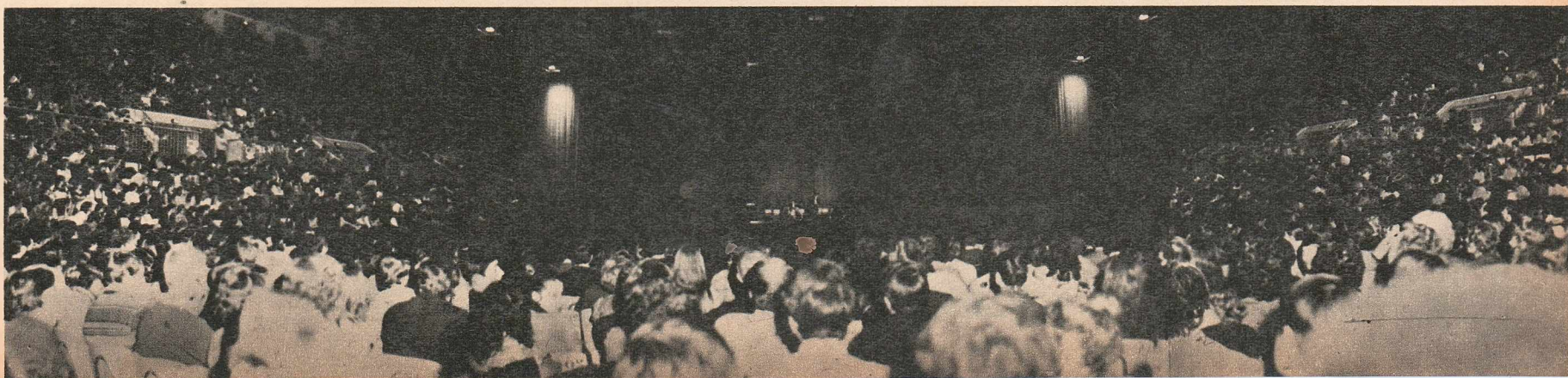
Un cîntăreț despre care vom mai vorbi: Victor Socaciu.

CENACLUL FLACĂRA

Astăzi, sîmbătă 27 martie, orele 17, și miine, duminică 28 martie a.c., orele 16, se va desfășura, în prima sa ediție, **FESTIVALUL DE PRIMĂVARĂ FLACĂRA 1976**, prin două mari manifestări la Palatul Sporturilor și Culturii. Ultimele bilete se mai pot procura, pentru spectacolul de astăzi, de la sediul redacției, Piața Științei nr. 1, iar pentru spectacolul de miine de la Casa Teatrului Național, între orele 10-12 și 15-20.

Anunțăm de asemenea că în zilele de 3 și 4 aprilie Ceneclul Flacăra se va deplasa în județul Vîlcea, unde va susține trei spectacole după cum urmează: sîmbătă 3 aprilie, orele 13, la Casa de Cultură din Horezu și la orele 19 la Casa de Cultură a orașului Drăgășani; duminică 4 aprilie, orele 17 la Casa de Cultură a sindicatelor din Rm. Vîlcea.

Tot în luna aprilie un nucleu de cîntăreți și actori reprezentativi ai ceneclului va efectua un turneu în Moldova pe traseul: Ploiești, Buzău, Focșani, Birlad, Bacău, Piatra-Neamț, Suceava, Botoșani. Datele precise ale spectacolelor le vom anunța în numărul viitor al revistei.



scriitori, cinești, critici...

Un apreciat autor de filme documentare, Jean Petrovici, secondat de operatorul Jean Michel, ne propun un film dedicat lui Mihai Eminescu. După o reușită și coerentă incursiune în universul pictural al copiilor din Vulturești, realizatorii și-au asumat o sarcină deosebit de grea. Chiar și beneficiind de comentariul inteligent al lui Vasile Nicolescu, un eseu cinematografic dorind să interpreteze lumea poetică atât de bogată și profundă a marelui clasic este cu totul altceva decât un documentar monografic. Din păcate, nimic din ceea ce se vede pe ecran nu ajută la constituirea unei structuri de imagini ce ne-ar putea sugera universul liric al acestui mare poet romantic, al cărui conflict ireconciliabil cu lumea sa i-a întreținut patosul revoluționar și justițiar, dorința de a descifra tainele sufletului omenesc și ale Naturii. Cum procedeză regizorul? El «exemplifică» vizual, ca într-un documentar propriu-zis, cu obiecte legate de existența concretă a poetului (interioare de biserică, mormintele părinților, Putna etc.) și de anecdotica poeziei sale (columna) sau ilustrează comentariul prin cadre din natură și efecte de culoare. Dincolo de ezitarea de a opta pentru un limbaj unic, tocmai aceste imagini de natură și efecte ce ar fi trebuit să aibă un rol afectiv, să ne sugereze vizual atmosfera intimă și specifică a liricii eminesciene rămân pur decorative. Cortegiul de nori în accelerată mișcare, — pe care Constantin Vaeni îl folosea cândva cu reală funcționalitate într-un film despre Bălcescu, ciaturile de copaci înzăpeziți împrumutați din *Permanențe*, apusurile de soare, florile sau peisajele spectaculoase se înlanțuie abstract, fără vreo trimitere de sens spre temă. Imaginea în cinema nu există niciodată pentru sine, nu există ca obiect oarecare al lumii, ea există numai semnificând. Nici discutabila metaforă a păsării, nici solarizările obținute prin procedee tehnice noi, nici școlăreasca viziune a luceafărului aprins pe boltă nu pot suplini absența unei idei; eșecul interpretării prin imagine a unui univers poetic fiind datorat apelului excesiv la cadrul ornamental, la frumusețea de ilustrată «turistică».

Dar, cel puțin, Eminescu n-are nici-o vină. În schimb, în viziunea unui comentator săptămânal de film, un alt scriitor român, Zaharia Stancu, devine vinovat de presupusul eșec al ecranizării după *Jocul cu moartea*. Desigur, fiecare are drept la opinie tot așa cum are și posibilitatea de a pricepe sau nu o operă de artă. Dar felul în care — din dorința de a căuta cu orice preț argumente — este (mal) tratată una din lucrările de valoare ale literaturii noastre nu ne poate lăsa indiferenți. Și asta după ce aflăm că una din calitățile indiscutabile ale filmului ar fi aceea că «se reclamă de la un volum semnat de un autor notoriu», ceea ce ar dovedi grija producătorilor pentru «valorificarea unei arii beletristice cit mai cuprinzătoare» (!?). Pe scurt, înțelegem că lipsesc luptătorii români împotriva războiului, că perioada anului 1917 e adusă pe ecran într-un episod grotesc unde, în afară de un patriot și un tinăr cinstit (care e, totuși, Darie!), ceilalți sînt vagabonzi și infractori, că «defectele de dramaturgie» (ale cui?) l-au «obligat» pe Andrei Blaier să-și organizeze filmul în jurul unui escroc (dar ar putea fi și criminal!), fiind posibil să-și fi «ales» (!) un asemenea personaj central, nu numai pentru a respecta o carte ci și din tentația facilului... Adică, aducerea în prim plan a unei lumi de la «periferia moralei» ar fi aprioric un viciu de fond și s-ar datora goanei după succesul facil, lucru de care se face vinovat evident Zaharia Stancu — pentru că modul în care cronicarul «descifrează» filmul este un straniu mod de a descifra romanul. După felul cum i se dau lecții lui Zaharia Stancu, sugerîndu-i-se postum în ce fel ar fi trebuit să-și conceapă cartea, singura speranță ce ne rămîne ar fi aceea ca respectivul să nu fi citit «*Jocul cu moartea*»... Dar, amintindu-ne despre modul în care, odată, vorbea de «*Dincolo de pod*», anunțînd că are «o mare rezervă de fond, născută din senzația (!!!) că filmul este prea bine făcut... pentru *prea puținul* pe care-l are de spus», pentru ca numai peste o «Săptămînă» să-i descopere «mesajul politic-social» în «luminarea unui fragment de istorie... sarcină pe care Veroiu a dus-o cu strălucire pînă la capăt», pricepem că procesul de înțelegere al unui film rămîne sinuos și plin de contradicții. «Senzația» noastră este însă că ar trebui să avem o «mare rezervă de fond» în etalarea publică a acestui proces...

EUGEN PATRICHE ■

O secvență din spectacolul cu piesa *Mutter Courage* interpretată la București de colectivul Teatrului Național din Cluj-Napoca.

Fotografie de EMANUEL TÂNJALĂ ■



o pagină inedită din istoria muzicii

Raportul prezentat în plenara Uniunii Compozitorilor, în pregătirea Congresului educației politice și culturii socialiste, a înfățișat însemnatele progrese înfăptuite și pe tărîmul muzicologiei. Din păcate, succesele dobîndite în acest domeniu sînt prea puțin cunoscute în țara noastră.

Astăzi se poate vorbi de o școală românească de muzicologie, recunoscută și prețuită pretutindeni. Studiile specialiștilor noștri au îmbogățit muzicologia internațională. Istoria muzicii noastre a fost îndrumată pe un făgaș sănătos prin aplicarea metodelor moderne de investigație.

Dintre numeroasele publicații apărute, mă voi referi la două valoroase lucrări, tipărite cu ani în urmă, care ating o problemă ce cată a fi lămurită. Este vorba de motivele ce l-au determinat pe marele folclorist Béla Bartók să-și schimbe punctul de vedere privitor la originea «horei lungi» maramureșene.

În studiul Béla Bartók despre folclorul românesc (ed. Muzicală 1975) Tiberiu Alexandru prezintă (pag. 72) teoriile publicate de Bartók în 1923. El susține că «hora lungă» maramureșeană ar fi fost preluată de la ucrainenii. În continuare T.A. afirmă: «Mai tîrziu, după vizitarea Arhivei de folclor a Societății Compozitorilor Români (febr. 1934) cînd a constat (sb.n.) că pe toată întinderea României dinainte de război se găsește o anume formă melodică...» etc.

În aceeași problemă, dr. Romeo Ghircoiașu, în Contribuții la istoria muzicii românești (Ed. muzicală a Uniunii Compozitorilor — 1963), arată la pag. 160 că, după ce: «Bartók studiind folclorul din Maramureș a stabilit că hora lungă, în timpurile vechi, a fost fără îndoială singura melodie a maramureșenilor» și că el susținea că această horă lungă a fost preluată de români de la ucrainenii, prof. R.G. scrie: «Ulterior el (adică Bartók, n.n.) a descoperit (sb.n.) acest stil pe întreg teritoriul țării...»

Concluzia ambelor citate arată în continuare că Bartók a renunțat să mai creadă că cea mai însemnată formă a muzicii maramureșene are o atît de simplistă explicație.

Vreau însă să arăt că termenii «a constatat» sau «a descoperit» întrebunțați de autorii mai sus menționați nu se potrivesc în această împrejurare. Iată cum stau lucrurile.

În anul 1934, luna februarie, Béla Bartók a fost poftit de către Societatea Compozitorilor prin secretarul ei general, Constantin Brăiloiu, sub pretextul unui concert și al unor conferințe despre muzica populară românească, la un schimb de experiență și informare în vederea lămuririi mai multor probleme (ritm, genuri, dialecte etc.) privitoare la folclorul nostru și la teoriile emise de Bartók în necunoașterea cîntecului românesc de pe întreg teritoriul țării. Colaborator al Arhivei de folclor fiind, am însoțit pe Bartók toată vremea cît a stat în București, participînd la discuțiile purtate în contradictoriu între profesorul Brăiloiu și oaspetele maghiar. I-am prezentat, înregistrate pe cilindrii fonografului Edison, nenumărate variante ale horei lungi maramureșene culese de noi pe întreg teritoriul țării. Dacă la început Bartók fusese neîncrezător, în fața argumentelor sonore de netăgăduit el a cedat lăsîndu-se pe deplin convins. În marea cinste profesională ce i-a călăuzit întreaga activitate științifică, Béla Bartók și-a revizuit totalmente teoriile.

Fără îndoială că susmenționata împrejurare, care a avut însemnătate hotărîtoare pentru felul în care Bartók și-a desfășurat în continuare activitatea științifică, constituie o însemnată pagină din istoria muzicii românești și internaționale. HARI BRAUNER ■



FRANYO ZOLTAN, poet de expresie maghiară, remarcabil traducător al literaturii române în limbile maghiară și germană, personalitate culturală de frunte a României.

INSTANTANEI



Un umanist contemporan: OCTAVIAN PALER.



A spune bună seara cu căldură pe micul ecran: DELIA BALABAN.



RADU TUDORAN, cu toate pînzele sus, spre un nou succes de librărie.

Fotografii de VASILE BLENDEA și ION PREDOSANU ■

SABIN BĂLAȘA în universul plăsmuit de el.



un mod de a măsura „petrecerea noastră

1. NEBĂNUITE PORȚI SPRE ÎNȚELEPCIUNE, ARMONIE ȘI FRUMOS

Cînd am vizitat sanctuarele de la Sarmizegetusa am avut senzația că ne aflăm într-o situație asemănătoare cerșetorului din poemul lui Rabindranath Tagore, așezat în fața porții sale, fără să știe că în spatele ei este un palat. Am trăit adică senzația că acolo, la acele sanctuare, prin timp, îndepărtații noștri strămoși vor să ne spună ceva, să ne comunice ceva, mult mai frumos și mai important decît eram capabili să descifrăm și decît se scrie în cărțile de istorie veche.

Era o tulburătoare neliniște izvorîc din regretul că nu puteam înțelege mărturia transmisă spre noi de peste două mii de ani și care avea, desigur, rădăcinile mult mai adînc înfipite în trecutul acestui pămînt.

Obiceiul dacilor de a scrie pe iască ne-a lipsit de posibilitatea regăsirii acelor texte care ne-ar fi fost acît de folositoare pentru a înțelege mai bine trecutul. Dar aici, la Sarmizegetusa, avem «semne», rînduite în aliniamente dreptunghiulare, așezate în ciudate grupări în cerc, sugerînd uimitoare armonii. Ce vor să ne spună?

Mai tîrziu, după îndelungi căutări, descifrînd sanctuarele Sarmizegetusei, ne-am amintit de ceea ce a scris Ion Barbu în «Formația matematică», că geometria antică este «o poartă mai largă» de intrare în «lumea greacă» decît chiar epopeile homerice, și am trăit un sentiment copleșitor de admirație și respect față de cei ce au creat această minunată poartă spre a putea cunoaște înțelepciunea lor, această tulburătoare carte rămasă în bună parte cu filele netăiate.

Indienii vechi, acît cei din Asia, cît și cei din America precolumbiană, au vrut să exprime eternitatea prin simetrizarea într-un spațiu dreptunghic a 1000 de coloane. Alte popoare, îndeosebi străvechii egipteni, au vrut să exprime perfecțiunea prin geometria piramidelor. Cartea scrisă de îndepărtații noștri strămoși prin literele stîlpilor și lespezilor înscrise în dreptunghiuri și cercuri ne vorbește despre armonie, despre temeierile frumosului, despre aspirația spre cunoaștere și desăvîrșire.

Te invităm deci, stimate cititor, să descifrăm împreună filele acestei cărți (desigur, nu singura, căci există și alte monumente similare despre care vom vorbi cu alte prilejuri) și la sfîrșitul excursiei noastre în trecut să trăim senzația că am pătruns sub arcadele unei porți care dincolo de matematică și astronomie ne duce spre spiritualitatea îndepărtaților noștri strămoși, spre rădăcinile dorului.

Oswald Spengler a trasat harta cîtorva «arii culturale» care după părerea dînsului ar constitui izvoarele civilizației. Mai recent, savantul englez Arnold J. Toynbee își reprezintă istoria omenirii ca o juxtapunere a 21 de civilizații. Rădăcina străvechii civilizații traco-dace nu este însă amintită de nici unul. Dar iată că stilul «tradițional» de a privi istoria omenirii începe să se bulverseze. Sînt tot mai mulți acei care sprijinindu-se pe argumente incontestabile precînd o legitimă reevaluare a acestor clasificări. În numărul din august 1975 al revistei «Selection du Reader's Digest» — ca să dăm un singur exemplu — autorul Ronald Schiller, întrebîndu-se asupra locurilor unde s-a născut civilizația omenirii, scrie că autohtonii din România au inventat probabil o scriere cu secole înainte sumerienilor. Cu siguranță că nu se va mai putea vorbi despre izvoarele civilizației, ignorîndu-se spiritualitatea unui popor care a creat străvechile monumente în masive de piatră, care în urmă cu aproximativ 6500 de ani știa să orienteze necropolele după unghiul de variație al răsăritului soarelui cuprins între solstițiul de iarnă și cel de vară, care a creat minunatele modele ale sanctuarelor de la Sarmizegetusa.

Lecturînd monumentele Sarmizegetusei le vom privi unitar, adică nu separîndu-le cum fac, probabil din motive didactice, arheologii, incluzînd monumentele dreptunghiulare în capitolul despre religia dacilor, iar cele circulare în capitolul despre știința lor, și asta nu acît pentru faptul că aceia care le-au construit le-au alăturat, ci pentru motivul că sînt expresia aceluiași științe matematice și astronomice, sînt purtătoare, fiecare în felul său și împreună, ale aceluiași încercări de semnificații.

Le vom privi exact, adică așa cum sînt ele. Din fericire, chiar și acolo unde unii dintre stîlpi nu se mai înalță la suprafața pămîntului, mărturia prezenței lor o fac blocurile de calcar

adînc îngropate în pămînt, care le serveau de temelie. Astfel, orice discuție, de genul celei iscate în legătură cu interpretarea marelui piramide a lui Khufu, în sensul că unii autori suprapunînd o piramidă «ideală» peste monumentul real au introdus ei înșiși informații pe care tot ei le-au regăsit, este exclusă. Desigur, există și sceptici incorrigibili, de genul celor care contestă posibilitatea existenței unor cunoștințe matematice mai avansate în antichitate, chiar și după descifrarea papirusului Rhynd, cu uimitoarele lui demonstrații, chiar și după traducerea cărții «Suliva-Sutra» (Cartea funiei), scrisă de vechii hinduși în urmă cu 3000 de ani, la fel cum există și oameni funciarizați ideii că izvoarele tuturor cunoștințelor omenirii trebuie căutate numai în Grecia antică, considerînd, de pildă, că teorema lui Pitagora aparține numai acestuia, cu toate că o regăsim și în alte străvechi lucrări, cum este «Cen-pe-i-stuan-King» (Cartea sfîntă a calculului). Tuturor acestora le amintim cuvintele lui Henri Lebesgue, în sensul că «Adevărul nu strălucește decît în ochii celui care l-a căutat îndelung, destul de îndelung ca să merite să-l vadă».

2. SANCTUARELE SARMIZEGETUSEI ȘI CE S-A SPUS DESPRE ELE

Sanctuarele, construite pe terase special amenajate, sînt de două tipuri: dreptunghiulare și circulare.

Sanctuarele dreptunghiulare sînt formate din șiruri de coloane (din piatră sau din lemn), sau aliniamente de tamburi.

Hadrian Daicovicu în cartea «Dacia de la Burebista la cucerirea romană» descrie asemenea opt sanctuare la Sarmizegetusa, dintre care mai bine conservate sînt trei: primul format din $3 \times 6 = 18$ coloane de andezit; al doilea din 6×10 coloane de andezit, iar al treilea din 4×15 coloane din lemn, cu bazele din blocuri de calcar. (Nu insistăm aici asupra acestor tipuri de monumente, fiindcă le vom discuta pe larg ulterior.)

Despre aceste sanctuare s-a spus în general puțin. K. Horedt și G. Horedt susțin că «aliniamentele cu discuri uriașe trebuie să constituie unitățile de timp cele mai mari, anii. Din felul dispunerii lor în complexe de cîte șase discuri putem deduce existența unor ere la daci de 60 de ani». Dar, ne întrebăm noi, ce fel de ere reprezintă aliniamentele de 18 stîlpi, sau cele de la Costești de 36 și respectiv 42 coloane?

În cartea «Burebista și epoca sa», Horațiu I. Crișan emite, sub rezerva ipoteticului, părerea că aliniamentele de 4×15 discuri de calcar ar fi constituit pilonii menii a sprijini acoperișul unui templu din lemn «de tip grecesc, ușor modificat». În afară de faptul că nu există nici o urmă de pardoseală (situație nefirească pentru incinta unui templu acoperit), generalînd soluția propusă și la alte sanctuare de același tip,

cum este micul sanctuar dreptunghiular, construcția rezultantă ar fi cu totul nefirească. În fine, înălțarea de către daci a unui asemenea templu ar fi presupus înrădăcinarea unui cult pentru zeii greci, ceea ce nu s-a întîmplat.

Marele sanctuar circular se compune: dintr-un cerc de 104 blocuri de andezit lipite unul de altul (il vom numi cercul «A»); dintr-un al doilea cerc compus din 180 de stîlpi de andezit și 30 de lespezi de andezit, care împart cercul în 30 de grupuri a cîte 6 stîlpi (il vom numi cercul «B»); dintr-un al treilea cerc compus din 68 de stîlpi din lemn, groși și înalți, cu patru fețe acoperite cu plăci subțiri de teracotă fin lustruite, avînd înfipți în ei cîte 9-13 piroane de fier, cu capul gros, terminat printr-un inel, separați prin patru praguri în grupuri de 16, 17, 17 și 18. (il vom numi cercul «C»). În centrul sanctuarului se află 34 de stîlpi asemănători celor 68, dar mai puțin înalți, dispuși în formă de potcoavă și separați prin două praguri în grupuri de 21 și respectiv 13 (vom numi acest element component absida «D»). În apropierea intrării nr. 6, între cercul «C» de 68 de stîlpi, și absida de 34 stîlpi, s-a descoperit o așa numită «vartă de foc» dreptunghiulară, formată din pietre rotunde de riu lipite cu lut galben. (A se vedea figura nr. 1, după Hadrian Daicovicu).

În ce privește interpretarea acestui monument, în afară de unele explicații pe care le putem numi ciudate («Mmanej»), D.M. Teodorescu face legătura cu numărul mistic al pitagoricienilor, afirmă că grupările de cîte șapte piese (6 stîlpi + 1 lespeze) au legătură cu fazele lunii, și, în final, că monumentalul ar fi un altar solar. Constantin Daicovicu a numit sanctuarul templu-calendar, referindu-se la un an de 360 de zile (dublul celor 180 de stîlpi). Învățătul francez G. Charrière, pornind de la faptul că cercul «C» (de 68 stîlpi) și absida «D» (de 34 stîlpi) se află în raport de 1×2 , a formulat teza existenței unui sistem de corectură a calendarului cu ani de 360 zile, prin adăugirea, după scurgerea a 34 de ani, a 180 de zile. Dar pe drept cuvînt s-a observat că după un asemenea ciclu, intervenind pentru corectarea calendarului doar după 34 de ani, dacii ar fi trebuit să se aibă zăpădă în plină vară, sau să secere în plină iarnă a calendarului lor. K. Horedt și G. Horedt au emis ipoteza că valoarea unui stîlp din cei 34 ai absidei ar fi fost de 10,58 zile, iar a unui stîlp din cercul de 68 de 5,29 de zile, care ar constitui săptămîni «mari» și, respectiv, săptămîni «mici». Ne întrebăm însă ce i-ar fi putut determina pe daci să lucreze cu asemenea ciudate valori fracționare cînd este vorba de zile calendaristice! De unde ar fi putut și cînd s-a scurs 0,29% dintr-o zi, și deci, au trecut în altă săptămîină? A. Popa, care respinge sistemul de corectură propus de G. Charrière, consideră că fiecare dintre cei 34 de stîlpi, cît și cei 68, cît și lespezile, au valoarea a 10 zile, propunînd un sistem de corectură din doi în doi ani. Dar,

SARMIZEGETUSA

Marele sanctuar - calendar

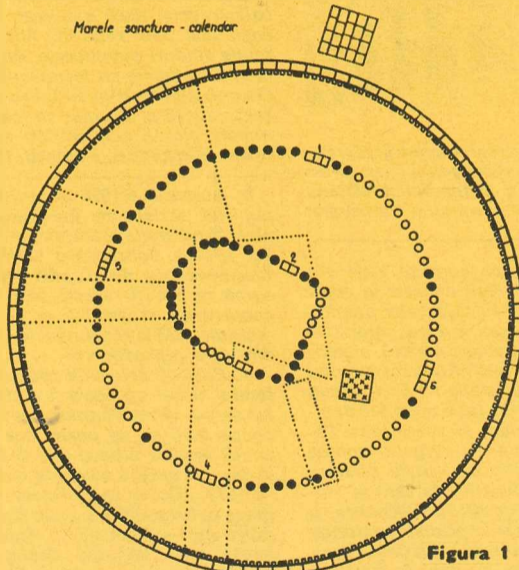


Figura 1

SARMIZEGETUSA

Micul sanctuar circular

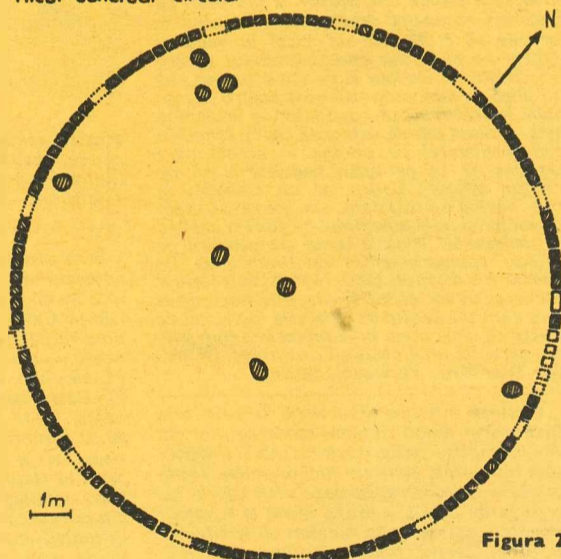
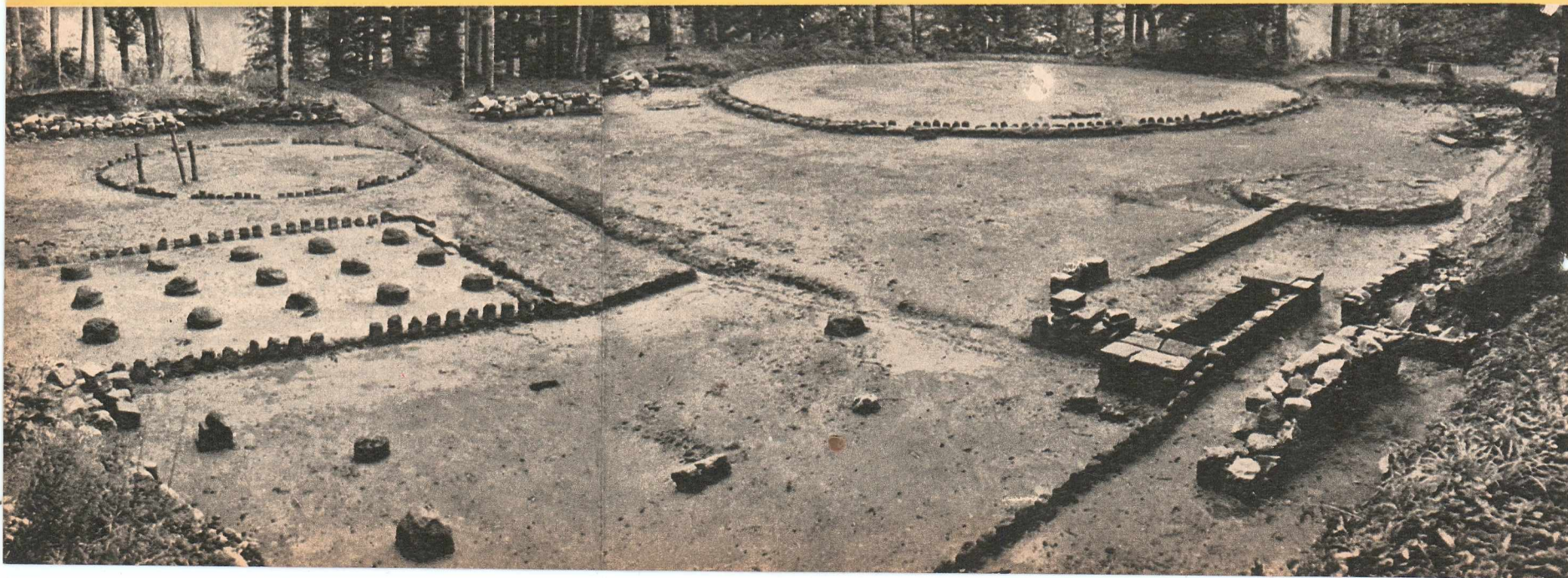


Figura 2

Sarmizegetusa: sanctuarul-calendar



au pornit de la lingură și unde au ajuns...

Începuturile modeste ale ascensiunii economice sînt evocate adeseori de cei în cauză, cu legitimă mîndrie și cu vocea strîngulată de o emoție lirico-administrativă. Cînd întîmplător vizitator se arată uimit de opulența mediului înconjurător, galbenii și nerînviții soți recunosc, uitîndu-se duios și conspirativ unul în ochii celuilalt, că ei, săracii, au pornit de la lingură. Vizitatorii sînt rari, căci soții nu primesc musafiri decît atunci cînd pot să-i tulbure cu ultimele lor achiziții de la «Consignația».

— Noi am pornit de la lingură... Acesta e imnul și drapelul fericirii lor posace. Da. De la lingură au pornit, dar au ajuns departe, foarte departe. E firesc să te întrebi: ce fel de lingură a fost aia care le-a facilitat o ascensiune atît de miraculoasă?

De la modesta și pricîjita lingură la sufrageria florentină a fost un drum lung și anevoios, pe care l-au străbătut eroic, cu rezultate concludente. Au făcut economii și pînă la urmă au învins. Au știut să-și distribuie foarte rațional atît resursele economice, cit și cele sufletești. Cu cele sufletești a fost mai greu, dar și aici, prin înțelegere reciprocă, au scos-o la capăt. Iși adorau părinții înșă după o clipă de reculegere, i-au internat la un azil de bătrîni. Au avut la început ușoare regrete, dar foarte curînd avantajele economice și spirituale le-au întinerit obrazurile... Bătrîni au acolo tot ce le trebuie... și ambianță, și proteine, sînt ei între ei și se înțeleg... De comun acord au reușit, în lungi nopți de dragoste, să nu aibă copii. Căci, spunea el, cine are — să-i trăiască, cine nu — să nu-i dorească. În frumoasa ei cămașă de noapte, ea era de aceeași părere.

Toate resursele sufletești și economice se revărsau asupra locuinței. Mereu apărea cite un modest covoraș persan, sau un discret cristal de Boemia. Din spirit de economie turnau în paharele de cristal de Boemia apă minerală și se îndușeau pînă la lacrimi de amintiri imaginare.

Curînd și-au dat seama că e absolut necesar să-și îngrijească sănătatea, să se mențină, să se conserve. Se crease o bizară discrepanță între strălucirea vechilor Bidermaier și galbenul statornic al fezelor lor. Au reușit totuși pînă la urmă să se conserve, să rămînă doi copii bătrîni, fătălai și flasci, în afara timpului. Ei nu trăiesc, ci doar se conservă, se mențin și singurele lor momente de albastru și de poezie sînt cele legate de începuturile modeste ale ascensiunii lor economice.

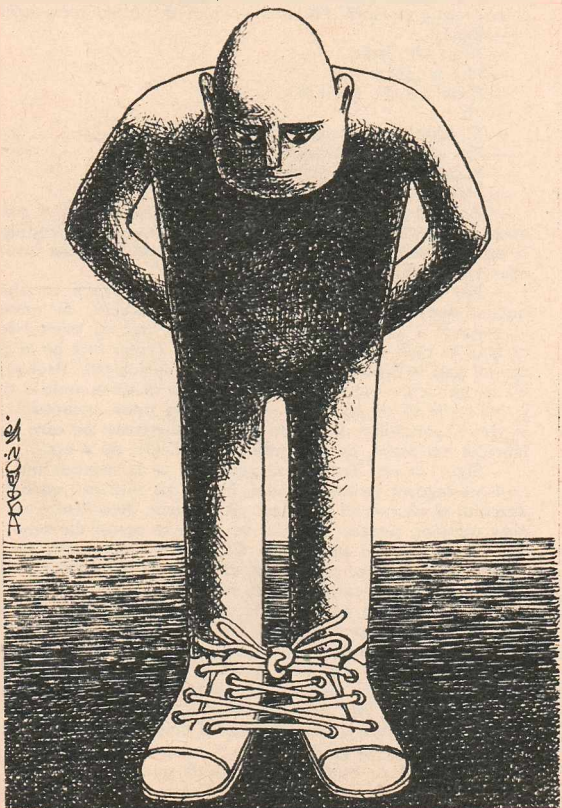
— O, dragul meu, și cînd te gîndești că noi am pornit de la lingură.

Deși încîntat de certitudinea economică, lui îi e frică de moarte. Are însă și aicea visuri nebune. A citit într-o revistă că e posibilă congelarea, așa cum ar fi încercat, se pare, și Onassis... Dacă după trei mii de ani s-ar dezgheța și ar lua totul de la început?

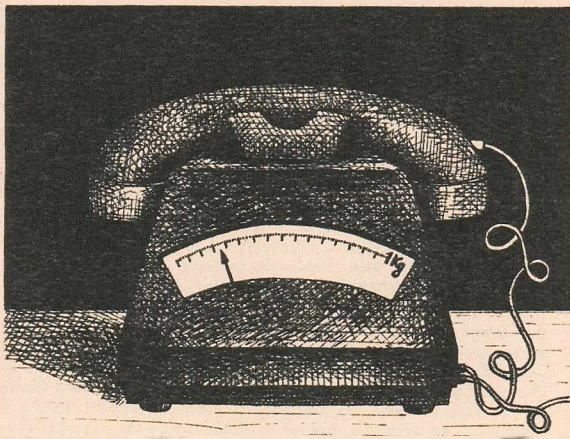
— Am început de la lingură, de aia ne invidiază oamenii... Și iarăși te întrebi ce fel de lingură miraculoasă a fost aceea care i-a adus atît de departe...

TEODOR MAZILU ■

ANTON DRAGOS



ION DOGAR-MARINESCU



glume...

Am primit zilele trecute o scrisoare. Nu era de dragoste, pentru că începea cu «Stimate tovarășe», nu era de afaceri (plicul conținea și un superb mărtișor), nu era scrisă de mîină, pentru că era bătută la mașină și nu era anonimă, pentru că era semnată: K.K.-EDMOND, localitatea Mărițeia Mică, Suceava.

Correspondentul meu îmi mărturisise de la obraz că, recent, a studiat cu atenție 97 (!) de numere ale «Racului» și a ajuns la concluzia că... «Racul» e din ce în ce mai slab. (Oricum, asta e și un compliment: înseamnă că, cel puțin la început, a fost bun!) Ca orice critic serios și bine intenționat, K.K.E. nu se rezumă să constate doar faptele și să ne lase în ghearele deznădejzii; nu, K.K.E. merge mult mai departe, el descoperă cauzele «îmbolnăvirii» noastre, el propune remedii!

«Racul» nu mă mai satisface, susține correspondentul meu, pentru faptul că la această rubrică nu se ține cont și de umorul cititorilor. (Adică, mai pe înțelesul nostru, nu se ține cont de producțiile umoristice pe care ni le trimite cititorii în general, iar K.K.E. în special.)

Fin diagnostician, K.K.E. se dovedește a fi și un excelent medic curant, prescriindu-ne și chiar trimițîndu-ne medicamentul salvator: două «glume» a căror publicare ni se recomandă astfel: «ce, s-ar dărima cerul dacă ar apărea măcar o glumă de-a mea?»

Evident că nu se dărimă și evident că le voi publica. Poate că, revitalizat de umorul sănătos al lui K.K.E., «Racul» își va ridica din nou, bărbătește, capul și va păși cu și mai multă vigoare... înapoi. Așadar, are cuvîntul K. Edmond:

Sotia către soț: GLUMA nr. 1

— Ce-ai face dacă aș fi pe cale să mă înec?

— Aș alerga pînă în satul vecin după ajutor.

(Hohote de ris, lacrimi, urale în redacție.)

GLUMA nr. 2

— Vecino dragă, cum s-a simțit soțul meu cînd ai fost la băi?

— Bine. Doar că în ultimele zile era tare supărat.

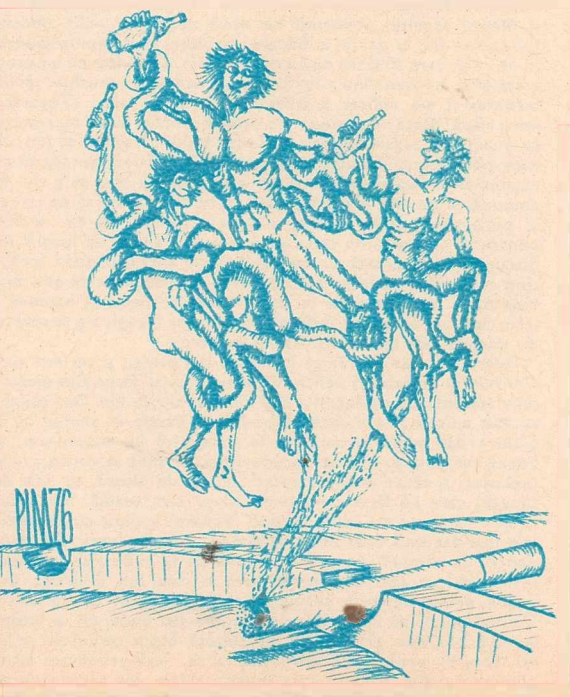
(Hohote prelungite.)

Așteptînd ca medicamentul trimis să-și facă efectul, vă rugăm de urgență, tovarășe Edmond, să ne trimiteți cit mai repede doza următoare.

AL. MONCIU-SUDINSKI ■

P.S. Dragă Edmond, scrie-mi cite ceva și despre dumneata, despre viața dumitale. Noi, toți, aici, sîntem tare curioși. Cine esti, cu ce te ocupi, cum ai ajuns la Mărițeia Mică? Te simți bine acolo? Ai nevastă, copii? De unde ai făcut rost de mașina de scris? Scrie-mi mult, dragul meu, spune-mi ce bucurii, ce necazuri ai, și mai ales ce te împinge să scrii minunatele dumitale «glume»?

M. PÎNZARU-PIM



ROTUNDA

fără buletin de identitate

Zic: «Tot am venit, nu e vorbă că ți-am adus și ceva doctorii, dar cred că este mai bine să te internez citeva zile în spital să-ți faci ceva analize, tratament și să mai stai și pe la noi pe acasă.»

— Parcă n-aș merge, măică, dar dacă spui tu, o s-o fac și pe asta. Nu de alta, dar de cite ori viu la voi la București și rămîn singură în blocul ăla, cînd voi plecați dimineața, mă mir ce să fac în pustietățile ălea. Dar acu', că sînt și bolnavă, merg. Pînă una alta, pînă mă gîtesc, mai stai și tu de vorbă cu tat-tău. A îmbătrînit. Și eu și el am ajuns la vorba cîntecului lui Păunescu ăla de la Televiziune, ba n-auzim, ba nu vedem. Tat-tău, măică, vorbești sau nu vorbești cu el, toată ziua întrebă: «Ce tot spui acolo fă?». Nici cu vazuțul nu stă prea bine.

— «Dar observai că țuică vede, să și-o pună în ceașcă.»

— «Nu vede bine, măică, mai mult știe s-o puie după miros.»

— «Mamă, vezi că-ți trebuie buletinul de identitate și adeverința de pensionară ca să te internez în spital.»

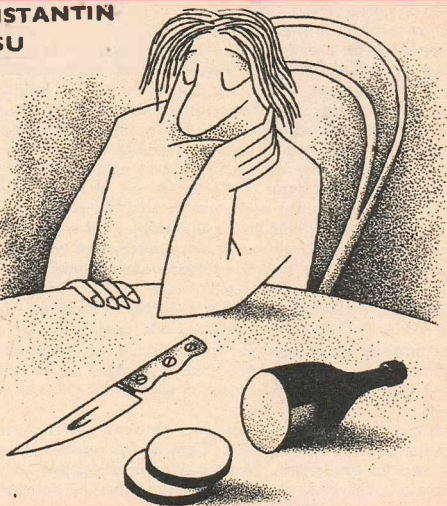
— Măică, să fie al dracului de buletin. Nu știu unde este. Să mă pici cu ceară că nu știu unde l-am pus. Am 73 de ani. Ce să fac cu ăl carnet aici, în sat? Nu te întrebă nimeni al cui ești, că ne cunoaștem, de cînd lumea și pămîntul, cu toți oamenii din sat. Nu numai noi, dar și orătăniile noastre se cunosc între ele. Ce crezi că mi s-a întîmplat? A venit la noi poștarul să ne-aducă niște bani de la ăla mic. Și, afurisitul, n-a vrut să-mi dea banii pînă nu-i arăt buletinul. Auzi tu, vecin cu noi, crescut de noi cu ale 'mă-sa cu toții. Și ce băiat cuminte era, dar să-l vezi acum cum îl închipuie dracu'.

Și-a lăsat părul lung, plete, că dacă-i pui o fustă și bariș pe cap poți să-l măriți și fără zestre. E, n-a vrut în ruptul capului să-mi dea banii fără buletin. Așa o fi învătăț el la școala aia, care a făcut-o la Slatina. Că ce-a mai cărat tat-tău pînă a isprăvit-o. I l-am arătat, măică, i-am arătat buletinul, și parcă mi-a luat Dumnezeu mințile, nu l-am mai pus în ladă și nu știu unde e. Dar îl iau pe al lui tat-tău că tot buletin e și, pe urmă, cine o să mă întreb pe mine cine sînt eu în București. Ce, aștia în București alte treburi n-au decît să aștepte a cui sînt eu, cine sînt eu? Și tat-tău ce-o să facă cu el în sat că nu merge decît pînă la vie. Și, afară de asta, aici îl cunosc toți oamenii, mai bine fără buletin decît cu buletin.

Tata, neauzind bine, după un efort lung, cu ochii și urechile ațintite la ce spune mama: «Ba, păzea, aștia ai dracului din București, merg acu' la semănat porumb, la pus ardei, ceapă ori se scoală cu noaptea în cap să dea mîncare la vacă, porci, găini, și să nu se uite la buletinul tău. Unde te duce mintea, muiere bătrînă. O să-ți lăcără». Mama: «Uite că o potrivii. Că aia este, măică, sînt mulți cu auz bun dar n-auz. cu vîz bun, dar nici nu vîd, nici nu miroase. Dar, în afară de toate astea, măcar de le-ar nemeri».

APOSTOL TURBATU ■

CONSTANTIN CIOIU



entomologii lingvistice

R

Radioactivitate	— activitate intensă a personalului la Radio
Raion	— unitate administrativă în rai
Rambleu	— terasament albastru
Rasă	— grupare umană care s-a bărbierit de-a lungul istoriei
Rebut	— rebus C.T.C.
Recapitulare	— repetarea actului de capitulare
Rechizitoriu	— loc unde se țin rechizitele școlare
Reclamagiu	— persoană care se ocupă de buna funcționare a reclamelor
Recompensă	— oferirea unei pense în semn de mulțumire
Redingotă	— frac purtat de goți
Reflex	— atunci cînd dăm unui cline un picior și el sună din clopoțel
Reflux	— reflexul fluxului
Refractar	— individ care se opune temperaturilor înalte
Renal	— referitor la reni
Retroversiune	— aversiune pentru traduceri
Roabă	— sclavă cu minere
Robotă	— clacă în feudalism, pentru confecționarea roboților
Rotocol	— protocol în cerc restrîns

CORNEL UDREA ■

